

**Zeitschrift:** Gesetze, Dekrete und Verordnungen des Kantons Bern  
**Herausgeber:** Staatskanzlei des Kantons Bern  
**Band:** - (1953)

## **Inhaltsverzeichnis**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 28.12.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# I. Inhaltsverzeichnis

Datum	Titel	Seite
1953	I. 6. Reglement für das Kantonale Schiedsgericht in der Arbeitslosenversicherung . . . . .	1
	6. Verordnung betreffend Bezeichnung der öffentlichen Gewässer und der unter öffentliche Aufsicht gestellten Privatgewässer vom 5. Juni 1942 (Abänderung) . . . . .	4
	9. Verordnung über Urlaub und dienstfreie Tage des Staatspersonals vom 28. Mai 1937 (Abänderung) .	5
	9. Beschluss des Regierungsrates des Kantons Bern betreffend die Höhe der zusätzlichen Alters- und Hinterlassenenfürsorgeleistungen im Jahre 1953 .	7
	30. Verordnung über die gewerbsmässige Verwendung von Spielapparaten . . . . .	8
	II. 4. Reglement betreffend die praktische Ausbildung der Fürsprecherkandidaten (Abänderung) . . . . .	12
	13. Interkantonaies Reglement betreffend die Schifffahrtspolizei auf dem Neuenburger-, Bieler- und Murtensee vom 18. März 1936 (Abänderungen und Ergänzungen)	13
	15. Gesetz über den Finanzausgleich im Kanton Bern . .	16
	16. Dekret über die Besoldung der Geistlichen der bernischen Landeskirchen . . . . .	20
	17. Dekret betreffend Errichtung von Untersuchungsrichterstellen . . . . .	27
	18. Dekret betreffend die Zuteilung des Gebietes der Einwohnergemeinde Rumendingen zur Kirchgemeinde Wynigen . . . . .	28
	18. Dekret betreffend Abänderung und Ergänzung des Dekretes über die Bereinigung der Gemeindegrenzen im alten Kantonsteil vom 11. September 1878	29
	18. Vertrag zwischen dem Staate Bern und der Inselkorporation, genehmigt am 19. November 1923 (Abänderung) . . . . .	31
	19. Beschluss des Grossen Rates betreffend die Aufnahme des Personals der Regionalplanungsgruppe Bern in die Hülfskasse für die Beamten, Angestellten und Arbeiter der Staatsverwaltung . . . . .	33

## IV

Datum	Titel	Seite
1953	II. 19. Dekret über die Gewährung einer Teuerungszulage an das Staatspersonal und von zusätzlichen Teuerungszulagen an die Lehrerschaft der Primar- und Mittelschulen sowie an die Rentenbezüger der Hilfskasse und der Lehrerversicherungskasse für das Jahr 1953 . . . . .	34
	III. 3. Übereinkunft zwischen den Kantonen Bern und Solothurn über die Bereinigung des Verlaufes der Kantongrenze . . . . .	35
	6. Beschluss des Grossen Rates über die Errichtung einer Stiftung «Bernisches Hilfswerk» . . . . .	38
	13. Verordnung betreffend Ferienentschädigung für Bannwarte und Waldarbeiter der bernischen Staatsforstverwaltung vom 16. April 1946 (Abänderung) . . . . .	40
	31. Vollziehungsverordnung vom 17. Oktober 1939 zur eidgenössischen Fleischschauverordnung (Abänderung) . . . . .	41
	IV. 10. Verordnung über die Leistungen der Gemeinden an die in Heimen untergebrachten Kinder . . . . .	42
	14. Vollziehungsverordnung zum Bundesbeschluss betreffend den baulichen Luftschutz . . . . .	45
	14. Reglement über die Schulzahnpflege . . . . .	50
	19. Abänderung von Art. 19 der Staatsverfassung. . . . .	54
	V. 12. Dekret über die Gewährung von zusätzlichen Teuerungszulagen für das Jahr 1948 und von Teuerungszulagen für das Jahr 1949 an die Rentenbezüger der Lehrerversicherungskasse vom 13. September 1948 (Abänderung) . . . . .	56
	12. Dekret über die Aufhebung der Bürgergemeinde Clavaleyres . . . . .	58
	12. Dekret über Baubeiträge an Gemeinde- und Bezirkskrankenanstalten . . . . .	59
	12. Beschluss des Grossen Rates betreffend Aufnahme des Synodalvikars der evangelisch-reformierten Landeskirche des Kantons Bern in die Hilfskasse für die Beamten, Angestellten und Arbeiter der Staatsverwaltung . . . . .	61
	19. Geschäftsordnung für den Grossen Rat des Kantons Bern vom 12. November 1940 (Abänderung) . . . . .	62
	26. Dekret über das Feuerwehrwesen und die Abwehr von Elementarschäden . . . . .	63

Datum	Titel	Seite
1953	VI. 12. Jagdverordnung 1953 zum Gesetz vom 2. Dezember 1951 über Jagd, Wild- und Vogelschutz . . . . .	80
	VII. 3. Vollziehungsverordnung betreffend die Haftpflichtversicherung der Fahrradhalter vom 14. Februar 1936 (Abänderung) . . . . .	110
	10. Verordnung über Erstellung, Betrieb, Unterhalt und Kontrolle der elektrischen Hausinstallationen. .	111
	VIII. 7. Organisationsreglement des kantonalen Frauenspitals vom 7. März 1930 (Abänderung). . . . .	116
	11. Verordnung betreffend Bezeichnung der öffentlichen Gewässer und der unter öffentliche Aufsicht gestellten Privatgewässer vom 5. Juni 1942 (Abänderung)	117
	IX. 7. Dekret über die Einteilung des Staatsgebietes in Grossratswahlkreise und die Mandatzahl der Wahlkreise	118
	7. Dekret über die Besteuerung der Motorfahrzeuge (Abänderung des Dekretes vom 4. Juni 1940/19. November 1947/14. November 1949/4. April 1950) .	122
	10. Beschluss des Grossen Rates betreffend zusätzlichen Unterricht (fakultative Fächer) an den Primarschulen . . . . .	124
	10. Beschluss des Grossen Rates über die Umwandlung der Taubstummenanstalt Münchenbuchsee . . . . .	126
	17. Dekret über die Besoldungen der Behördemitglieder und des Personals der bernischen Staatsverwaltung vom 26. November 1946 (Ergänzung) . . . . .	127
	29. Verordnung betreffend die Stipendien an Schüler von Mittelschulen . . . . .	128
	X. 13. Verordnung betreffend Versicherung der Waldarbeiter der bernischen Staatsforstverwaltung gegen Krankheit . . . . .	131
	XI. 3. Verordnung betreffend die Stellvertretung von Lehrkräften an Primar- und Mittelschulen vom 31. Dezember 1946 (Abänderung) . . . . .	133
	3. Verordnung betreffend Bezeichnung der öffentlichen Gewässer und der unter öffentliche Aufsicht gestellten Privatgewässer vom 5. Juni 1942 (Abänderung)	135
	6. Verordnung über die gewerbsmässige Verwendung von Spielapparaten vom 30. Januar 1953 (Abänderung)	137

Datum	Titel	Seite
1953 XI.	10. Verordnung betreffend Staatsbeiträge an die Notstandsfürsorge der Gemeinden . . . . .	139
	10. Dekret betreffend die Taggelder und Reiseentschädigungen in der Gerichts- und Justizverwaltung . .	142
	10. Dekret betreffend die Organisation der Militärverwaltung vom 20. September 1916 (Abänderung) .	146
	12. Dekret über die Gewährung von Teuerungszulagen für das Jahr 1954 an Rentenbezüger der Hülfskasse und der Lehrerversicherungskasse. . . . .	148
	12. Geschäftsordnung für den Grossen Rat (Ergänzung) .	149
	17. Dekret über die Organisation der Bezirkshelfereien .	151
	17. Dekret betreffend die Zuteilung des Gebietes von Rebévelier und Fornet-Dessous zur römisch-katholischen Kirchgemeinde Lajoux . . . . .	152
	17. Dekret über die Bereinigung von Kirchgemeindegrenzen und über die Benennung der Kirchgemeinden . . . . .	154
	25. Dekret über die Bekämpfung der Rindertuberkulose und die Organisation des tierärztlichen Tuberkulosedienstes . . . . .	156
XII.	6. Volksbeschluss über die Bewilligung eines Nachkredites an die Kosten der Errichtung der Bergbauernschule in Hondrich . . . . .	158
	6. Volksbeschluss über die Bewilligung eines Nachkredites an die Kosten der Errichtung der Bernischen Heilstätte «Bellevue» in Montana . . . .	160
	8. Verordnung über die Organisation der kantonalen Sprachheilschule Münchenbuchsee . . . . .	162
	22. Beschluss des Regierungsrates des Kantons Bern betreffend die Höhe der zusätzlichen Alters- und Hinterlassenenfürsorgeleistungen im Jahre 1954 .	166
	29. Verordnung betreffend die amtliche Schätzung von Grundstücken. . . . .	167
	29. Verordnung über die Förderung von Arbeitsbeschaffungsreserven der privaten Wirtschaft . . . . .	175

---